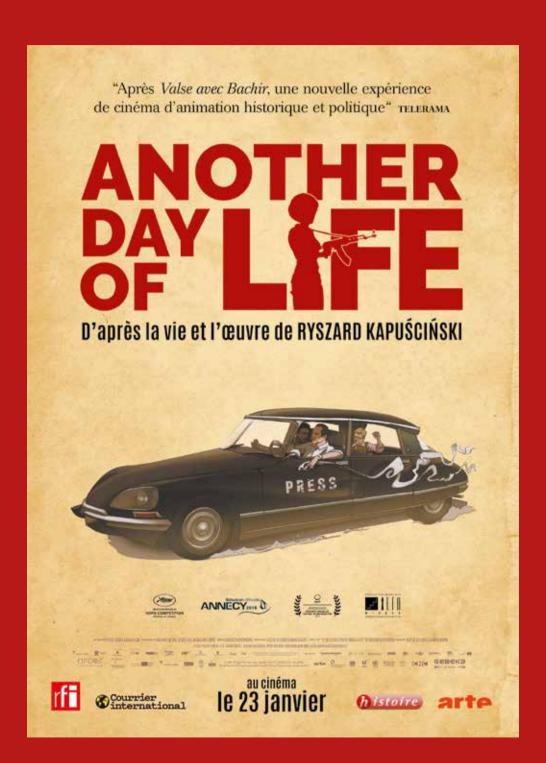
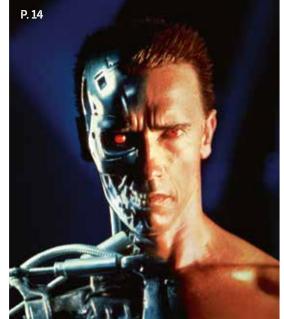


Toujours aussi pertinente, l'émission qui décrypte chaque semaine depuis quinze ans les différences entre les Allemands et les Français fête son 500e numéro UNE COPRODUCTION ARTE AU CINÉMA LE 23 JANVIER



## **LES PROGRAMMES DU 9 AU 15 FÉVRIER 2019**











- **P. 6** La rage de l'or Mardi 12 février à 20.50
- Karambolage La 500° Dimanche 10 février à 20.35
- Les parcs naturels... en Minuscule **Du lundi 11 au mercredi 13 février** à 19.00
- Sauvetage en mer du Timor Jeudi 14 février à 20.55 P. 9
- P. 14 Soirée Arnold Schwarzenegger Dimanche 10 février à 20.55

**artemagazine.fr**Sur notre site, retrouvez
l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

# 

IL EST SUR ARTE

## Arnold Schwarzenegger

Son apparition sur un Vélib' parisien, arborant mâchoire d'acier et cravate couleur chlorophylle lors du sommet pour le climat fin 2017, a marqué les esprits. Car avoir connu la gloire en tant que cyborg aux répliques lapidaires n'a pas empêché



Arnold Schwarzenegger de devenir un héraut de la préservation de l'environnement. L'ex-Mister Univers autrichien a conquis l'Amérique en alignant les rôles à haute dose de testostérone, de *Conan le barbare* (1982) à *True Lies* (1994) en passant par *Predator, Total Recall* ou *Last Action Hero*, et bien sûr la mythique série des *Terminator*, avant de devenir gouverneur de Californie de 2003 à 2011. À 71 ans, républicain convaincu mais fervent opposant au président Trump, "Terminator" reviendra sur les écrans à l'automne 2019, dans le prochain opus réalisé par Tim Miller et produit par James Cameron.

Dimanche 10 février à 20.55

Soirée Arnold Schwarzenegger

Lire page 14

LA PHRASE

"Je recherchais l'étincelle du génie en chacun."



Vendredi 15 février

à 22.30

"Dune" de Jodorowsky

Lire page 25

## La sélection



### Shéhérazade

Une histoire d'amour et de jeunesse dans la violence des quartiers populaires de Marseille. Un film coup de poing de Jean-Bernard Marlin, à voir en VOD.

## Mademoiselle de Joncquières

Amours assassines et vengeance féminine au XVIII<sup>e</sup> siècle. Signé Emmanuel Mouret, un irrésistible jeu de dupes à découvrir en VOD.

## Moonwalk One

Un stupéfiant documentaire qui retrace les premiers pas de l'homme sur la Lune, en replay jusqu'au 8 mars.

## LE CHIFFRE

Plus d'**un millier** de stèles phalliques parsèment le site archéologique de Chelba Tutiti, au sud de l'Éthiopie. Leur origine est inconnue.

Samedi 9 février

à 20.50

Éthiopie, le mystère des mégalithes

Lire page 11

## Voyages dans le temps

En 1975, Albert et David Maysles, pionniers du cinéma direct documentaire (Salesman – Le vendeur de bibles, 1969), signent Grey Gardens, hallucinant huis clos autour de deux formidables personnages, entre conte et cauchemar. Respectivement tante et cousine de Jacqueline Kennedy-Onassis, Edith Ewing Bouvier Beale ("Big" Edie, 82 ans) et sa fille Edith Bouvier Beale ("Little" Edie, 56 ans) vivent recluses dans la vaste demeure qui donne son nom au film, entourées de chats, d'herbes folles et d'immondices, au cœur des Hamptons, une villégiature chic de Long Island. La mère et la fille deviennent d'emblée des héroïnes cultes de cinéma, que Jessica Lange et Drew Barrymore incarneront en 2009 dans une fic-



tion du même nom que le film. Mais les débuts des Edie devant la caméra remontent en fait à 1972, comme le révèle *Cet été-là*, un documentaire de Goran Olsson exhumant la genèse oubliée de *Grey Gardens* pour un voyage éblouissant dans le passé.

Lundi 11 février

à 0.00

Cet été-là

Lire page 17

## Le chant menaçant des sirènes



D'août à décembre 2018, la Corse a accueilli le tournage d'une série coproduite par ARTE. Depuis l'apparition d'une belle et énigmatique inconnue secourue en mer, plusieurs morts suspectes bouleversent la vie d'une île méditerranéenne, déjà mystérieusement frappée par une pénurie de pêche. Tournée par le réalisateur

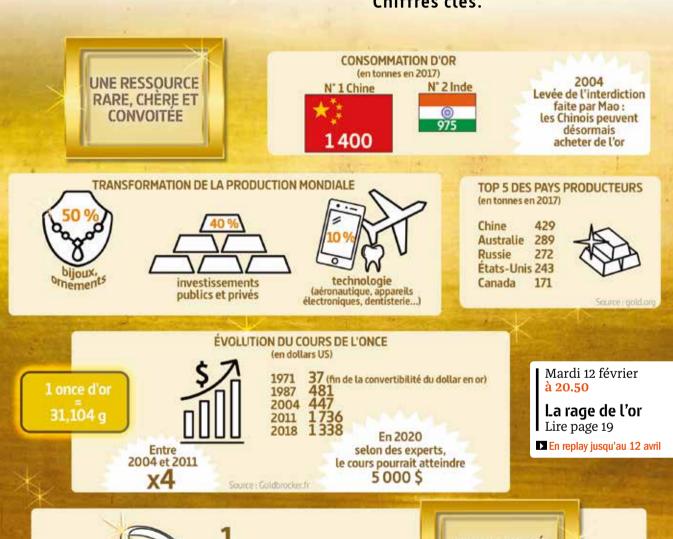
Julien Trousselier (*Crime Time*) et écrite par Aurélien Molas (*Maroni*) et Gaia Guasti, *Une île* s'annonce comme un thriller troublant et sensuel, une variation romanesque sur le mythe des sirènes. En figure de proue de ce récit à la fois fantastique et réaliste, Laetitia Casta va mettre le feu aux poudres au sein de toute une communauté.

Noée Abita (révélée dans Ava), Sergi López et Alba Gaïa Bellugi (3 x Manon, Manon 20 ans) complètent la distribution.

Une île Diffusion prochainement sur

## L'or est l'un des métaux précieux les plus convoités au monde. Vers l'accomp

les plus convoités au monde. Alors que sa demande progresse son extraction s'accompagne d'immenses déaâts environnementaux et sociétaux. Chiffres clés.



baque en or tonnes de déchets En 2013, 91 pays ont signé la convention de Minamata.

qui engage à restreindre le rejet dans la nature de mercure, utilisé pour extraire l'or

Sources : toutes les données sont issues du documentaire sauf mention contraire

UNE ACTIVITÉ TRÈS POLLUANTE

100 % des 27 mines d'or inspectées aux États-Unis ont provoque des rejets toxiques dans la nature



Karambolage. le rendez-vous dominical qui décrypte depuis quinze ans avec impertinence les particularités du quotidien des Français et des Allemands. fête cette semaine son 500° numéro. Rencontre avec sa conceptrice, Claire Doutriaux.

## Le choc des "Kultur"

Dimanche 10 février à 20.35

Magazine Karambolage La 500e

Lire page 14 En replay jusqu'au 24 janvier 2022



Claire Doutriaux

## Pourquoi avoir créé Karambolage?

Claire Doutriaux : J'ai vécu quinze ans en Allemagne, et à mon retour à Paris, au début des années 1990, j'ai réalisé que les Français connaissaient mal la société contemporaine allemande, notamment sa reconstruction politique après la Seconde Guerre mondiale. L'émission est née en janvier 2004 du besoin profond d'exprimer le dialogue permanent qui se joue en moi entre ces deux langues et ces deux cultures. J'avais à cœur de créer un regard commun en m'adressant au plus grand nombre, et pas seulement aux Français germanophones ou aux Allemands francophiles. Pour ne pas renforcer les stéréotypes, il a fallu travailler sur les détails concrets, et non sur ce qui relève de la dimension comportementale. L'émission s'intéresse de près à un mot, un objet, un rite... Elle est volontairement gaie, ludique, colorée, avec des animations, des trucages, beaucoup d'humour et d'autodérision. Les sujets de fond y côtoient les éclairages plus légers, sans tomber dans l'artificiel ou l'anecdotique.

## Comment expliquez-vous le succès et la longévité de l'émission ?

La force du programme, au-delà de la forme et du fond, réside dans son regard profondément incarné. Tous les sujets sont "vécus" par l'équipe de rédaction, riche de sa double culture. Mettre en scène chaque semaine nos vies de Franco-Allemands nous a permis de rallier une communauté de fans très active des deux côtés du Rhin. Nous avons réalisé quelque 1500 sujets depuis le début de l'émission, et pourtant, nous ne sommes toujours pas à court d'idées.

## Pour le 500° numéro, vous avez fait le choix d'une enquête policière. Pourquoi?

Avec Jeanette Konrad, rédactrice en chef de Karambolage depuis deux ans, et l'ensemble de l'équipe, nous souhaitions revisiter, sous la forme d'une fiction réalisée en animation et avec l'impertinence qui nous caractérise, les sujets phares du programme : des rites, des objets, des mots de nos deux cultures. Cette émission spéciale

mène l'enquête entre Paris et Berlin sur des notions qui nous importent particulièrement : l'identité européenne et la double culture. Avant d'être des Franco-Allemands, nous sommes des Européens convaincus et militants.

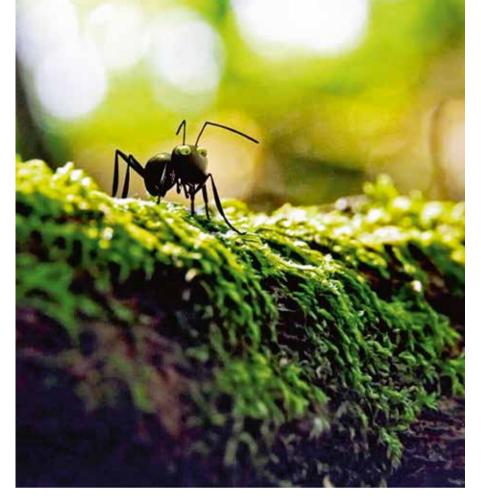
## Comment voyez-vous l'avenir de l'émission ?

Il y a quelques années, nous avons commencé à intégrer les mythologies des immigrés vivant en France et en Allemagne. C'est un chantier qui me tient particulièrement à cœur et que je souhaite approfondir pour que Karambolage reflète nos deux sociétés dans leur diversité. Nous réalisons également deux émissions spéciales Europe qui seront diffusées lors des élections européennes.

Propos recueillis par Clara Le Quellec

Laurent Ramamonjiarisoa

Producteur déléqué chez Flair Production. Laurent Ramamonjiarisoa a concu une étonnante série documentaire sur les parcs nationaux français avec pour quides les personnages de Minuscule. les célèbres insectes en images de synthèse vus sur grand écran. Entretien.



## Bain de nature

Du lundi 11 au mercredi 13 février à 19.00

Série documentaire Les parcs naturels... en Minuscule

Lire page 18

■ En replay jusqu'au 11 avril

## Comment les personnages de Minuscule se sont-ils retrouvés dans les parcs nationaux ?

Laurent Ramamonjiarisoa: Nous avons coproduit le film Minuscule 2 - Les mandibules du bout du monde - la suite des aventures de Minuscule - La vallée des fourmis perdues -, qui sortira en salles fin janvier. Étant passionné de randonnée, j'ai trouvé intéressant de partir à la découverte de nos parcs nationaux, avec pour guides ces petites bêtes un peu naïves, qui s'expriment avec humour, sur un ton légèrement décalé et pas trop didactique. Elles nous permettent de passer de l'infiniment petit à des paysages grandioses, de nous faufiler sous l'écorce d'un arbre ou de survoler un volcan. Je trouvais aussi qu'il était temps d'explorer ces paysages magnifiques, et de les raconter à un public familial : il n'y a jamais eu de documentaire qui nous offre cette possibilité de découvrir les parcs nationaux français.

## Comment avez-vous travaillé?

Nous avons collaboré avec les équipes scientifiques des parcs, qui nous ont permis d'identifier la faune et la flore endémiques de chacun de ces espaces, puis de raconter leur géologie, leur histoire. Nous avons utilisé les moyens techniques les plus récents, comme des drones miniatures, pour filmer à travers le regard de ces minuscules animaux au ras du sol, dans le lit des rivières, sous les feuillages. Nous avons aussi travaillé le son avec un ingénieur et un monteur venus du cinéma, pour immerger le spectateur, non seulement dans les paysages, mais aussi dans les bruits de ces parcs.

## Cette série peut-elle être vue comme un éloge de la lenteur?

Oui, et je l'assume! Nous souhaitions donner au téléspectateur la sensation de vivre en pleine nature. Il peut ainsi prendre le temps d'admirer les paysages, et se trouver en empathie avec les animaux qu'il rencontre, qu'ils soient réels ou de synthèse. Les passages de la nuit au jour et les aléas de la météo font partie de la dramaturgie : on doit sentir le vent, la pluie, et, comme les insectes, éprouver le besoin de se précipiter pour s'abriter sous les feuilles! Nous avons enfin opté pour le genre du feel good movie, et le commentaire, lu par une comédienne, adopte le ton du conte, pour renforcer cet effet.

Propos recueillis par Maria Angelo

# ARTE MAG N°7 . LE PROGRAMME DU 9 AU 15 FÉVRIER 2019

## Le bateau de la discorde

En explorant la manière dont un équipage australien fait face à une décision aux effets dévastateurs, Glendyn Ivin (The Cry) réalise avec Sauvetage en mer de Timor une captivante série sur le drame des migrants. Entretien.



Jeudi 14 février

à 20.55

Série

Sauvetage en mer de Timor

Lire page 23

En replay jusqu'au 21 février

## Qu'est-ce qui vous a séduit dans ce projet ?

Glendyn lvin: J'ai aimé que dans le scénario les deux familles, l'australienne et l'irakienne. soient traitées sur un pied d'égalité. Au-delà de la thématique religieuse ou politique, j'ai été attiré par la dimension humaine. Les protagonistes se révèlent ni tout noirs ni tout blancs, mais plutôt gris. Avec ce thriller psychologique, nous pénétrons le cœur et l'esprit de personnages confrontés au même événement dramatique. L'un d'eux se rend coupable d'un crime terrible. Il s'agira de le démasquer.

## Quelle est la situation de l'Australie par rapport à la question migratoire ?

Le gouvernement a adopté une ligne dure dans la gestion des demandeurs d'asile. Depuis de nombreuses années, les migrants arrivent en Australie par bateau via l'Indonésie. Leur situation ne cesse d'empirer. Les camps dans lesquels la plupart des refugiés sont parqués connaissent des problèmes en augmentation, comme le suicide, les maladies mentales, etc. Ceux qui sont parvenus à s'installer dans le pays ne sont pas très heureux. Cette série m'a semblé être une bonne opportunité pour évoquer ce sujet.

Parmi les personnages principaux, on trouve Ewen Leslie déjà vu dans *Top of the Lake – China Girl* et l'actrice et mannequin Phoebe Tonkin, plus connue pour ses rôles dans des séries télévisées américaines...

séries télévisées américaines...
Ewen Leslie m'a fait un cadeau en acceptant le rôle principal : il est plutôt un acteur de théâtre et de cinéma que de télévision. Je l'avais déjà dirigé dans la série *The Cry* et j'adore travailler avec lui. Quant à Phoebe, qui interprète la sœur d'Ewen, elle souhaitait sortir du registre des

séries fantastiques américaines dans lesquelles elle s'est fait connaître.

## Comment les personnages évoluent-ils au fil des épisodes ?

La question est de savoir qui a coupé le cordage reliant l'embarcation des immigrés à celle des Australiens. En tant que metteur en scène, face à cette question, je voulais que tous les personnages soient traités d'égale manière. C'est pourquoi les motivations de chacun sont explorées. Au fil des épisodes, on comprend que les actes sont dictés par la pression extérieure, des situations émotionnelles fortes ou des événements qui les ont profondément affectés. Nous révélons toutes leurs facettes sans dire que tel ou tel protagoniste est meilleur que l'autre. Il n'y a ni bon ni méchant.

Propos recueillis par Laure Naimski



Glendyn Ivin

## 5.00 ▶ BEST OF "ARTE JOURNAL"

**20 HD** ▶ R MODE IN BELGIUM Documentaire

6.20 ID M NOUS SOMMES FASHION! Documentaire

**7.10 ▶** R XENIUS Données personnelles : à quel point sommesnous prévisibles?; Révolution quantique et techniques numériques Magazine

8.05 🖾 M INVITATION AU VOYAGE Spécial Cuba Émission

360° GEO Le jardin de Java ; Jérusalem à l'aube Reportage

10.50 M CUISINES DES TERROIRS L'île de Ré Série documentaire

11.15 HD ▶ R LA VRAIE MISS MARPLE Margaret Rutherford Documentaire

LA GRANDE-BRETAGNE SAUVAGE Montagnes ; Forêts ; Côtes ; Îles ; Campagnes Série documentaire

**16.25** ▶ ∅ INVITATION AU VOYAGE Spécial Namibie Émission

17.05 **№** 2 360° GEO Croatie, l'autre pays de la truffe Reportage

17.50 D BANGLADESH (2) L'épopée des radeaux de bambou Documentaire

ARTE REPORTAGE Magazine

19.30 D LE DESSOUS DES CARTES Mexicue · mur droques et corruptions Magazine

19.45 D ARTE JOURNAL

**28 MINUTES SAMEDI** Magazine

**50 160 3** ÉTHIOPIE. LE MYSTÈRE DES MÉGALITHES Documentaire

TESTOSTÉRONE : UNE HORMONE PAS SI "MÂLE" Documentaire

23.20 D **PHILOSOPHIE** Que reste-t-il de la nature ? Magazine

3.45 D SQUARE ARTISTE Carte blanche à Ulli Lust et Kai Pfeiffer, auteurs de RD Magazine

O 15 > 360 COURT-CIRCUIT N° 925 Spécial Festival de Clermont-Ferrand Magazine

D'UN CHÂTEAU L'AUTRE Moyen métrage

30 D R MÉNOPAUSE FT ANDROPAUSE **Ouand les hormones** s'affolent Documentaire

3.25 M ARTE JOURNAL

3.45 M PHILOSOPHIE Y a-t-il de bon tyrans? Magazine

.15 🛭 M **HABITER LE MONDE -**SAISON 2 Chili, l'île de Chiloé, le savoir-faire du bois Série documentaire

## Invitation au voyage

Spécial Namibie



Le samedi, une escapade à la découverte d'une ville, d'une région ou d'un pays.

## Grandiose et cruelle Namibie d'André Brink

Du désert du Namib jusqu'à la baie de Swakopmund, colonisée par les Allemands, la Namibie du début du XX<sup>e</sup> siècle imprègne Au-delà du silence, un roman engagé d'André Brink.

## La Namibie taillée par ses diamants

Les diamants du désert du Namib ont fait la prospérité de villes comme Lüderitz. La zone où fleurissaient les exploitations minières recèle d'une faune et d'une flore préservées.

## Lüderitz, escale interdite en Namibie

À Lüderitz, la "Bismarck Street" ou la "Felsenkirche" témoignent du passage des Allemands au XIX<sup>e</sup> siècle. Arrivés quatre siècles avant eux, les Portugais ont gardé un souvenir plus amer de la région...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2019, 38mn) - Coproduction: ARTE France, Éléphant Doc

## 360° GEO

## Croatie, l'autre pays de la truffe

Les forêts de la presqu'île d'Istrie, en Croatie, sont un paradis pour les ramasseurs de truffes.

Quand on évoque la truffe, le champignon comestible le plus cher du monde, on pense naturellement au Périgord ou au Piémont italien. Mais rarement à l'Istrie, cette presqu'île croate de l'Adriatique. Pourtant, cette région en a fait sa spécialité et, les bonnes années. la récolte atteint les 25 tonnes.

Reportage de Maria-Christina Degen (Allemagne, 2018, 43mn)

## Le dessous des cartes

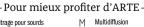
Mexique: mur, droques et corruptions

Le magazine géopolitique d'ARTE, présenté par Émilie Aubry.

Alors que Donald Trump réclame la construction d'un mur et que le nouveau président du Mexique, Andrés Manuel López Obrador, a été intronisé en décembre, coup de projecteur sur un pays gangrené par le trafic de drogue, la criminalité et la corruption.



Magazine présenté par Émilie Aubry (France, 2019, 12mn) - Réalisation : Judith Rueff



Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovision pour aveugles et malvovants

Diffusion en haute définition

Disponible en replay

Vidéo à la demande

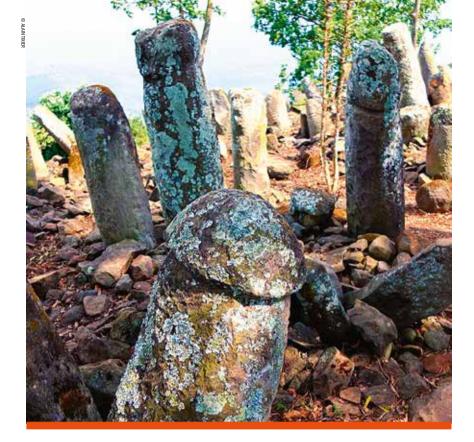
sous-titrée en français

VF/VOSTF

Version française

Rediffusion

Version originale sous-titrée en français



## 20.50 L'aventure humaine

## Éthiopie, le mystère des mégalithes

Des milliers de stèles phalliques jalonnent le sud de l'Éthiopie. Une expédition scientifique s'est rendue sur place pour percer le mystère de ces pierres édifiées il y a des millénaires.

Au sud de l'Éthiopie, la vallée du Rift abrite l'une des plus étonnantes énigmes du continent africain. Avec leur calotte arrondie, une dizaine de milliers de stèles à forme phallique parsèment les hauts plateaux montagneux du Sidamo et du pays Gedeo, sur un territoire de 10 000 kilomètres carrés. Découverts il y a moins d'un siècle par une poignée d'explorateurs, ces gigantesques mégalithes ont été peu étudiés, à la différence des stèles anthropomorphes, dont les recherches ont révélé le caractère funéraire. Une équipe de scientifiques dirigée par Roger Joussaume, spécialiste français du mégalithisme,

mène une importante campagne de fouilles sur les nombreux sites archéologiques de la région. Ils tentent de dater et de comprendre cet exceptionnel patrimoine, abandonné en l'état par une civilisation encore méconnue.

## ÉPOPÉE ARCHÉOLOGIQUE

Du musée d'Histoire naturelle d'Addis-Abeba, la capitale, aux sites de Boji, Soditi, Tuto Fela ou encore Sede Mercato, le réalisateur Alain Tixier suit les archéologues, géologues, anthropologues et ethnologues qui s'emploient, avec l'aide de la population locale, à reconstituer l'histoire de ces

étonnants phallus de pierre. Leurs recherches les mènent, notamment, à la découverte d'un site funéraire exceptionnel à Soditi, et à la rencontre des peuples Gewada et Konso, qui ont conservé un mode de vie traditionnel et perpétuent la culture de la pierre dressée. Nourri d'images d'archives, de reconstitutions en 3D et de témoignages des spécialistes engagés sur le terrain, un passionnant documentaire sur une aventure scientifique et humaine inédite, au cœur du néolithique africain.

Documentaire d'Alain Tixier (France, 2018, 1h30mn) - Coproduction : ARTE France, CNRS Images, MC4



22.25 Sciences

## Testostérone : une hormone pas si "mâle"

Mise au point sur le rôle essentiel joué par la testostérone, donnée incontournable de la masculinité.

Il s'agit de l'hormone sexuelle masculine par excellence. L'homme gouverné par sa testostérone serait égoïste et prêt à prendre tous les risques. Mais cette mauvaise réputation est-elle justifiée ? Car s'il existe chez certaines espèces un lien entre agressivité et testostérone, cette observation n'est pas généralisée. C'est en tout cas ce que suggèrent les dernières avancées de l'endocrinologie comportementale, qui mettent l'accent sur une action plus subtile de la testostérone. Elle jouerait par exemple un rôle clé dans la différenciation entre les deux sexes lors de la croissance in utero. Bon nombre de découvertes actuelles tordent le cou aux clichés selon lesquels la testostérone ne serait associée qu'à des enjeux tels que la réussite ou la compétitivité.

Documentaire de Kirsten Esch (Allemagne, 2018, 52mn)



23.20

## Philosophie Que reste-t-il de la nature?

Raphaël Enthoven revient pour une nouvelle saison de débats sur la vie et le monde. Aujourd'hui : la nature.

La nature a-t-elle encore une part sauvage, ou bien est-elle déjà complètement artificialisée ? L'avenir des espèces menacées se situe-t-il tristement dans les zoos ? L'homme doit-il prendre en main le destin climatique, ou bien cesser de tout contrôler et laisser faire la nature? Raphaël Enthoven s'entretient avec Virginie Maris, philosophe de l'environnement, et Maxime Zucca, naturaliste et ornithologue.

Magazine présenté par Raphaël Enthoven (France, 2019, 26mn) Réalisation: Philippe Truffault, Elliott Covrigaru - Coproduction : ARTE France, A Prime Group

23.45

## Square artiste Carte blanche à Ulli Lust et Kai Pfeiffer. auteurs de BD

Les dessinateurs de BD Ulli Lust et Kai Pfeiffer explorent la dernière forêt vierge d'Europe, dans le parc de Bialowieza.

Formée lors de la dernière glaciation, il y a dix mille ans, la forêt primaire du parc national de Bialowieza, à cheval entre la Pologne et la Biélorussie, est la plus préservée d'Europe continentale. Aujourd'hui encore, les bisons y sont présents. Si l'espèce est protégée, leur viande figure pourtant en bonne place sur la carte des restaurants locaux, à la stupéfaction d'Ulli Lust et Kai Pfeiffer... Les deux artistes ont rencontré des chercheurs du parc national, mais aussi des écologistes qui entendent protéger cette forêt, déclarée "réserve mondiale de biosphère" en 1977 par l'Unesco. Aux franges de cette zone sanctuarisée, les arbres sont en effet abattus avec régularité. Dans cette carte blanche, le duo berlinois propose un état des lieux dressé avec humour.

0.15

## Court-circuit n° 925 Spécial Festival de Clermont-Ferrand

Une sélection de courts métrages présentés au Festival international de Clermont-Ferrand, dont la prochaine édition se tient du 1er au 9 février.



## Le sujet

Un animateur fouille son propre corps pour en extirper les souvenirs, les émotions et les angoisses qui viendront nourrir son œuvre. Compétition Labo, Festival de Clermond-Ferrand 2019

Suivi d'un entretien avec le réalisateur.

Court métrage d'animation de Patrick Bouchard (Canada, 2018, 10mn)

## Souvenir inoubliable d'un ami

Au Liban, Chadi, 13 ans, est premier de sa classe. L'ado découvre qu'il peut monnayer son savoir pour susciter l'intérêt de la jolie Raya, à qui il n'ose pas parler.

Compétition nationale, Festival de Clermond-Ferrand 2019

Court métrage de Wissam Charaf (France/Liban, 2018, 27mn)

## Autour du court

Auteur du court métrage en réalité virtuelle L'île des morts (en ligne sur arte.tv et via l'application ARTE 360VR), le réalisateur Benjamin Nuel témoigne avec la productrice Oriane Hurard

des enjeux de cette nouvelle forme de cinéma.

## Per tutta la vita

abandonnée par un magicien se souvient avec mélancolie de leur histoire d'amour (photo). **Grand prix, Sommets** du cinéma d'animation, Montréal 2018 - Compétition

Un jour d'hiver, une acrobate

Suivi d'une rencontre avec le réalisateur.

nationale, Festival de

Clermond-Ferrand 2019

Court métrage d'animation de Roberto Catani (France/Italie, 2018, 5mn)

## La meute

Acacio vit dans les collines qui surplombent Bogotá au milieu d'une meute de chiens. De temps en temps, il doit se rendre en ville pour leur trouver de la nourriture. Compétition nationale,

Festival de Clermond-Ferrand 2019

(Jauria) Court métrage de Pedro Pio (France/Colombie, 2018, 15mn)

### Short cuts

Le cinéaste et graphiste Zaven Najjar revisite en une minute

animée Terminator 2 de James Cameron, diffusé dimanche 10 février à 20.55.

### Guaxuma

Une jeune femme se remémore avec nostalgie et humour son enfance idyllique près de Guaxuma, au Brésil.

Compétition nationale, Festival de Clermond-Ferrand 2019

Court métrage d'animation de Nara Normande (Brésil/France, 2018, 15mn)

## La première fois

Jean-Bernard Marlin, réalisateur de Shéhérazade, se souvient de ses premiers courts: La peau dure, puis La fugue, Ours d'or du meilleur court métrage à la Berlinale 2013 et primé à Clermont-Ferrand en 2014.

Magazine du court métrage (France, 2018. 1h30mn)

Suivi à 1.45 du moyen métrage d'Emmanuel Marre D'un château l'autre.

<u>12</u>

## **5.20 ▶** R PERSONNE NE BOUGE! Michel Serrault

Magazine

6.00 <sup>2</sup> M LES PETITS SECRETS DES GRANDS TABLEAUX "Polichinelle et saltimbanques", 1793 – Tiepolo

Série documentaire **6.25** HD ▶ R

ANNA PIAGGI, REINE DE L'EXCENTRICITÉ

Documentaire

KARAMBOLAGE Magazine

7.05 HD M LES MILLE ET UNE TUROUIE L'Anatolie orientale

Série documentaire

8.00 > 9.35 ARTE JUNIOR

8.00 DR PASSE ME VOIR! Amanda, fille de militaire

Programme jeunesse

**8.25** HD ▶ R SACRÉES FAMILLES! Une chambre pour deux Programme jeunesse

POINTS DE REPÈRES Vikings, à l'assaut de l'Empire franc

Programme jeunesse

COMPLEXES D'ADOS Ashwin, 12 ans - Le sexe

Programme jeunesse

ARTE JUNIOR, LE MAG Programme jeunesse

9.35 HD VOD [2] M PAULINE À LA PLAGE Film

CUISINES DES TERROIRS La Frise-du-Nord -Allemagne Série documentaire

METROPOLIS Magazine

2.40 D R ZÉNITUDE ET PLÉNITUDE

Documentaire

HABITER LE MONDE -SAISON 2 Cuba, La Havane, villepotager

Série documentaire

L'ÎLE D'ELBE SAUVAGE Documentaire

14.35 HD VOD M MONUMENTS ÉTERNELS Les secrets du Colisée Documentaire

16 00 M DU PAIN ET DES JEUX

Les courses de chars à Rome

Documentaire

LA MAGIE DES GRANDS MUSÉES La Alte Nationalgalerie,

Série documentaire

18 30 1 SERGUEÏ RACHMANINOV : "SYMPHONIE N° 2" Antonio Pappano dirige la Staatskapelle de Dresde Concert

LES PETITS SECRETS DES GRANDS TABLEAUX "Le négrier", 1840 – J. M. W. Turner Collection documentaire

19.45 D ARTE JOURNAL

VOX POP Magazine

20.35 KARAMBOLAGE La 500° Magazine

20.50 🛭 M TOUT EST VRAI (OU PRESQUE) Billie Holiday Série d'animation

20.55 VF/VOSTF **TERMINATOR 2** Le jugement dernier

23.10 LA FABRIQUE D'ARNOLD SCHWARZENEGGER

Documentaire

PROCÈS DE SINGE Film (VF)

.05 D R RENAUD CAPUÇON ET LE SWR SYMPHONIEORCHESTER SOUS LA DIRECTION DE DAVID AFKHAM Concert

ARTE JOURNAL

4.00 HD ▶ R LA MODE À MORT Documentaire

17.35

## La magie des grands musées La Alte Nationalgalerie, Berlin



Visite de huit grands musées sous le regard averti d'amateurs d'art célèbres. Aujourd'hui, promenade dans l'incontournable Alte Nationalgalerie berlinoise.

Lieu mythique de l'art allemand, la Alte Nationalgalerie, située sur l'île aux musées de Berlin, fut construite en 1876 dans un style néoclassique à la manière d'un temple grec. Elle abrite une importante collection de peinture allemande du XIX<sup>e</sup> siècle et beaucoup d'œuvres datant de la Révolution française jusqu'à la Première Guerre mondiale. Le temps d'une visite avec l'artiste allemande Katharina Grosse. ce documentaire retrace l'histoire de ce musée dont de nombreuses œuvres ont été taxées d'"art dégénéré" par les nazis.

Série documentaire (Allemagne, 2018, 8x52mn) Réalisation: Ralf Pleger

18.30 Maestro

## Sergueï Rachmaninov : "Symphonie n° 2"

## Antonio Pappano dirige la Staatskapelle de Dresde

Le chef d'orchestre Antonio Pappano et la Staatskapelle de Dresde interprètent la Symphonie n° 2 de Rachmaninov.

Si le séjour du compositeur et pianiste Sergueï Rachmaninov à Dresde en 1906 est de courte durée, il lui suffit pour surmonter un blocage créatif dû à la sévérité des critiques russes. Ses années de résidence en Saxe lui donnent l'occasion de composer de nombreuses œuvres, dont la spectaculaire Symphonie n° 2 en mi mineur opus 27. Ce chef-d'œuvre d'orchestration post-romantique est ici exécuté par la Staatskapelle de Dresde dans une version qui souligne la dimension épique de la partition. Une interprétation enrichie par les commentaires du chef d'orchestre.

Concert (Allemagne, 2018, 43mn) - Réalisation : János Darvas

En partenariat avec

## Les petits secrets des grands tableaux

"Le négrier". 1840 – J. M. W. Turner



Entre innovation numérique et décryptage ludique, quatre nouvelles explorations de grandes toiles, à la rencontre des artistes et de leur époque.

Trente ans après l'abolition de la traite négrière par le Royaume-Uni, Turner peint de sa touche tourmentée le portrait d'une Angleterre embrassant les nouveaux paradigmes économiques et scientifiques de la révolution industrielle.

Collection de films d'animation proposée par Élisabeth Couturier (France, 2017, 4x26mn) Auteur: Franck Thomas - Réalisation: Jivko Darakchiev - Narration : Clémentine Célarié Coproduction: ARTE France, Les Poissons Volants, la RMN-Grand Palais, Canopé

Une collection à retrouver le dimanche à 19.15 jusqu'au 17 février.

## 20.05

## Vox pop

Présenté par Nora Hamadi, le magazine des débats qui agitent l'Europe.

### Le business de l'aide à domicile

L'aide à domicile représente 8 millions d'emplois en Europe, des métiers précaires et peu protégés. À l'exception de la France et l'Italie, aucun pays d'Europe ne dispose de convention collective qui les encadre totalement. Selon la Commission européenne, les services d'aide à la personne constituent même le troisième secteur le plus concerné par le travail au noir.

## Populismes : bientôt la fin ?

Depuis des années, on assiste à une montée des inégalités, du déclassement, une érosion des services publics, un repli sur soi... Ces éléments favorisent-ils la montée des populismes ? Pas sûr... *Vox pop* reçoit Steven Pinker, professeur de psychologie à Harvard, qui soutient la théorie d'un déclin des populismes. Sans oublier le tour d'Europe des correspondants.

Magazine présenté par Nora Hamadi (France, 2019, 28mn) Coproduction : ARTE France, Magnéto Presse

## 20.35

## Karambolage

L'émission hebdomadaire d'ARTE qui décrypte avec amusement les petites différences entre les Français et les Allemands fête son 500° numéro. Pour l'occasion, une dizaine de graphistes français et allemands ont travaillé main dans la main pour concocter une enquête policière. L'inspecteur Karambo se retrouve face à une énigme : lors du tournage de "la devinette", rubrique phare de l'émission, un passant a trébuché sur l'indice, est tombé sur la tête et a perdu la mémoire. Est-il français ou allemand ? S'ensuit une aventure entre Paris et Berlin qui plonge l'inspecteur Karambo et M. X au cœur des rites, objets et expressions des deux cultures. Karambo parviendra-t-il à retrouver l'identité de l'inconnu ?

## Lire page 7

Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2019, 11mn) - Production : Atelier de recherche d'ARTE France





## **20.55 Cinéma** Soirée Arnold Schwarzenegger

## Terminator 2 Le jugement dernier

Chef-d'œuvre de la science-fiction porté par Arnold Schwarzenegger, *Terminator 2* demeure le volet le plus culte d'une saga dont l'épisode 6 sortira l'automne prochain.

Tandis que la "guerre du jugement dernier" fait rage entre les machines et les survivants du grand incendie nucléaire de 2029, Skynet, l'ordinateur central, s'emploie à éliminer John Connor, le chef de la résistance humaine. Envoyé par ses soins dans le passé, en 1994 à Los Angeles, un robot Terminator de dernière génération, le T-1000, a pour mission d'assassiner John, alors âgé de 10 ans. Mais ce dernier va bénéficier de la protection d'un Terminator plus ancien, le T-800, qui avait pourtant tenté de tuer sa mère, Sarah Connor. Déguisé en policier, le T-1000 parvient à retrouver la trace de John dans un centre commercial. Une course-poursuite haletante s'engage alors...

## ÉPOUSTOUFLANTS EFFETS SPÉCIAUX

Avant de découvrir à l'automne prochain le sixième volet de la saga *Terminator*, signé Tim Miller, rien de tel qu'une piqûre de rappel. Le nouvel opus se situe dans la continuité de ce cultissime épisode 2, faisant abstraction des trois films suivants. Tourné en 1991, *Terminator* 2,

chef-d'œuvre de James Cameron, n'a pas pris une ride. Encensé au moment de sa sortie pour ses époustouflants effets spéciaux, notamment le morphing, le film fut récompensé par quatre Oscars techniques et reçut un accueil critique et public inouï. Plus apprécié encore que le premier épisode, il inscrit définitivement Arnold Schwarzenegger dans le cœur des spectateurs. Les courses-poursuites d'anthologie en camion, moto et auto, notamment dans les spectaculaires réservoirs de Los Angeles, et les métamorphoses du méchant Terminator, constitué de métal liquide, sont entrées dans la légende du cinéma. Meilleurs effets visuels, montage sonore, son et maquillage, Oscars 1992

Lire page 4

(Terminator 2 : Judgement Day) Film de James Cameron (États-Unis, 1991, 2h12mn, VF/VOSTF) - Scénario : James Cameron, William Wisher - Avec : Arnold Schwarzenegger (Terminator), Linda Hamilton (Sarah Connor), Edward Furlong (John Connor), Robert Patrick (T-1000), Earl Boen (Docteur Silberman) - Production : Carolco Pictures, Pacific Western Production

**23.10** Soirée Arnold Schwarzenegger

## La fabrique d'Arnold Schwarzenegger

De l'Autriche de l'après-guerre à l'arène politique américaine en passant par Hollywood, la success story hors norme du "Governator" symbolise le mythe américain du XXI<sup>e</sup> siècle, entre rêve et cauchemar.



Arnold Schwarzenegger, ou le self made surhomme. Comment l'adolescent gracile qui grandit dans l'Autriche post Seconde Guerre mondiale est-il devenu le Terminator aux muscles hypertrophiés qui s'apprête pour la sixième fois à conquérir les écrans du monde, et en 2003, puis 2006, le "Governator" républicain adulé de l'État le plus peuplé d'Amérique, la Californie ? Au début des années 1980. quand le bodybuilder, grâce à Conan le barbare, puis au premier Terminator, se hisse au sommet du box-office, on s'étonne encore de son physique aberrant, de son accent brutal et du patronyme imprononcable qu'il a choisi de garder contre l'avis des studios. Près de quarante ans après, la planète entière a appris à

dire "Arnold Schwarzenegger", ce nom représentant "le rêve américain en cuir et en os", comme "Schwarzie" lui-même aime à le rappeler. Mais celui qui a remporté cinq titres de Mister Univers, dont le premier à 21 ans, a fait davantage que réinventer son propre corps : il a su, à force de patience et de détermination, sculpter le réel à l'image de son rêve d'enfant.

### LA LOI DES IMAGES

Avec d'abondantes archives, dont nombre d'interviews hautes en couleur de l'intéressé, ce documentaire retrace l'irrésistible ascension d'Arnold Schwarzenegger à la lumière d'une séduisante hypothèse : comme Terminator, ce robot si humain qu'il ne cesse de faire revivre, la star incarnerait notre futur en gestation. Alors

que les médias n'en finissent plus d'annoncer notre devenir cyborg, Donald Trump siège à la Maison-Blanche et la réalité semble avoir basculé pour de bon dans le spectacle. L'histoire de cet indestructible septuagénaire est aussi celle d'une époque gouvernée par la loi des images, fascinée comme jamais par le culte de la volonté, pressée d'en finir avec l'humanité pour lui substituer le règne des machines. Jérôme Momcilovic et Camille Juza décortiquent avec talent la fabrication de ce mythe qui a tant à dire sur nos rêves, et sur nos cauchemars.

## Lire page 4

Documentaire de Jérôme Momcilovic et Camille Juza (France, 2018, 50mn) Coproduction : ARTE France, Petit Dragon, Éléphant Doc

## 0.00 Berlinale 2019

## Procès de singe

Adapté du retentissant "procès du singe" qui, en 1925, opposa les tenants de la théorie de l'évolution de Darwin aux adeptes du créationnisme, le film de Stanley Kramer résonne encore fortement aujourd'hui. Avec le talentueux Spencer Tracy.

Dans une petite ville des États-Unis, un instituteur, Bertram T. Cates, s'apprête à passer devant une cour de justice pour avoir expliqué à ses élèves la théorie de l'évolution de Charles Darwin, enfreignant ainsi la législation locale et s'attirant du même coup les foudres du révérend de la paroisse, Jeremiah Brown. Face au juge Coffey, le célèbre procureur fondamentaliste Matthew Brady et le non moins illustre avocat progressiste Henry Drummond vont plaider sous l'œil du journaliste du *Baltimore Herald* qui couvre ce procès sous haute tension, E. K. Hornbeck.

## DARWIN CONTRE LA BIBLE

Adapté d'une pièce de théâtre qui critiquait à demi-mot le maccarthysme et prônait la défense de la liberté intellectuelle, ce film est aussi une brillante transposition cinématographique de l'historique "procès du singe". En 1925, il opposa le procureur William Jennings Bryan, qui réfutait les théories de Charles Darwin, à l'avocat Clarence Darrow, défenseur du professeur John Thomas Scopes. Un magistral film judiciaire avec Spencer Tracy et Gene Kelly.

## Ours d'argent du meilleur acteur (Fredric March), Berlinale 1960

(Inherit the Wind) Film de Stanley Kramer (États-Unis, 1960, 2h03mn, noir et blanc, VF) - Scénario : Nedrick Young, Harold Jacob Smith, d'après la pièce éponyme de Jerome Lawrence et Robert E. - Avec : Spencer Tracy (Henry Drummond), Gene Kelly (E. K. Hornbeck), Fredric March (Matthew Harrison Brady), Dick York (Bertram T. Cates) - Production : Lomitas Productions Inc.



**5.00** M BAL VIENNOIS AVEC L'ORCHESTRE DE PARIS

Concert

5.45 M XENIUS Les mains, de si précieux outils Magazine

6.10 ☑ M ALERTE AUX DÉBRIS SPATIAUX

Documentaire

**7.05** ► ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 ED 2 M 360° GEO Monastères, les trésors cachés de la Géorgie Reportage

8.00 ID M LE PRATER L'oasis verte de Vienne Documentaire

8.45 🖸 M INVITATION AU VOYAGE Émission

9.20 ☑ ■ R
360° GEO
Mosuo, le pays où
les femmes sont reines;
Les derniers cow-boys
de Toscane
Reportage

11.10 ☑ M NORVÈGE, LE PRINTEMPS DES RENNES

Documentaire

12.05 M
BANGLADESH (1)
L'épopée des radeaux
de bambou
Documentaire

12.50 

ARTE JOURNAL

13.00 ■ R
ARTE REGARDS
Francfort: les effets
du Brexit sur le prix
des logements
Magazine

13.30 M VF/VOSTF
DOCTEUR FOLAMOUR
Film

**15.35 □ □ GRANDIR AU LADAKH** Documentaire

16.30 ☑ ②
INVITATION AU VOYAGE
Émission

17.10 ► XENIUS
Rouler propre: que valent les carburants alternatifs?
Magazine

17.35 D D
HABITER LE MONDE SAISON 2
Bolivie, les Chipayas,
peuple de l'eau
Série documentaire

18.05 ID M LES ÎLES DU FUTUR Madère – Le combat pour l'eau et l'énergie Série documentaire

19.00 ₪ L LES PARCS NATURELS... EN MINUSCULE Les Écrins Série documentaire

19.45 ARTE JOURNAL

20.05 ■ 28 MINUTES Magazine

20.49 2 2 TOUT EST VRAI (OU PRESQUE) Charlie Chaplin Série d'animation

20.55 R LES NOCES ROUGES Film

22.30 VE/VOSTE
LES PIONNIERS DE
LA WESTERN UNION
Film

0.00 60 CET ÉTÉ-LÀ Documentaire

1.20 M ARTE JOURNAL

1.40 🖾 M TROIS COULEURS - BLEU

3.15 ₪ ■ R
COUPLES
Friederike Kempter/
Mehdi Nebbou;
Jana Klinge/Mirko Lang
Courts métrages

3.25 M PHILOSOPHIE Que reste-t-il de la nature ? Magazine

3.50 M ARTE REGARDS Le secteur de la sécurité en plein essor Reportage



## 20.55 Cinéma Berlinale 2019

## Les noces rouges

Au travers d'une histoire d'adultère inspirée d'un fait divers, Claude Chabrol dessine un portrait grinçant de la petite bourgeoisie de province.

Dans une commune des bords de Loire, Pierre, conseiller municipal, vit aux côtés de sa femme Clotilde. Pierre trompe son épouse avec Lucienne. la femme de Paul, le riche député maire de la ville. Pour vivre mieux leur amour. Pierre et Lucienne décident de tuer leurs conjoints. Ils maquillent les assassinats en accidents et réussissent ainsi à ne pas être inquiétés par la police. Mais, très vite, une rumeur court dans la ville. On accuse de plus en plus ouvertement Lucienne d'être une meurtrière. Pour mettre fin à ces soupçons, sa fille demande que l'enquête soit rouverte...

## AMANTS MAUDITS

"Je suis parti d'un fait divers, explique le cinéaste, qui avait pour théâtre Bourganeuf. [...] Comme le film devait sortir pendant la campagne pour les élections législatives de 1973, j'ai voulu faire une farce à la majorité d'alors. Le mari trompé que jouait Claude Piéplu est devenu un député de cette majorité, un personnage assez louche qui n'hésite pas à se livrer à de fructueuses malversations. [...] J'avais touché une plaie. Le procès de ceux qu'on appelait 'les amants maudits de Bourganeuf' devant être rejugé pour vice de forme, mon film a été interdit sous prétexte qu'il pouvait influencer les jurés. La petite guerre a pris fin au lendemain des élections législatives." À partir du dimanche 17 février. La cérémonie ouvre un cycle Chabrol avec notamment le documentaire inédit Chabrol. l'anticonformiste.

### Prix Fipresci, Berlinale 1973

Film de Claude Chabrol (France, 1973, 1h30mn) Scénario: Claude Chabrol - Avec: Stéphane Audran (Lucienne), Michel Piccoli (Pierre), Claude Piéplu (Paul), Clotilde Joano (Clotilde) Production: Canaria Films, Italian International Film, Les Films de la Boétie - (R. du 25/7/1994)

## **22.30** Cinéma

## Les pionniers de la Western Union

L'épopée de l'installation du télégraphe dans l'Ouest américain. Un western de haute lignée par Fritz Lang, amateur du genre.



Alors qu'il essaie d'échapper à des poursuivants, Vance Shaw, un hors-la-loi qui vient de braquer une banque, doit abandonner son cheval. Il rencontre un cavalier blessé dont il vole la monture. Mais, intrigué par l'état alarmant de l'inconnu, il fait volte-face et l'emmène chez un médecin. L'homme secouru, Edward Creighton, est un ingénieur de la compagnie télégraphique Western Union. Quelques mois plus tard, il recroise Vance Shaw et l'embauche.

## UN EXILÉ À HOLLYWOOD

Un an après le convaincant Retour de Frank James, Fritz Lang investit une nouvelle fois le western, à la demande du patron de la 20<sup>th</sup> Century Fox, Darryl F. Zanuck, persuadé que les cinéastes européens allaient renouveler le genre. Exilé aux États-Unis depuis 1934 pour fuir le nazisme, le réalisateur du Docteur Mabuse et de Metropolis a rapidement enchaîné les commandes pour Hollywood.

Si Les pionniers de la Western Union se révèle d'une facture plus classique que les chefs-d'œuvre européens de Lang, il n'en demeure pas moins pénétré de la classe de son auteur. Au-delà de la magnifique utilisation du Technicolor, quelques scènes imprègnent la rétine, comme celles de la poursuite initiale, de l'incendie du campement ou du duel final. On retrouve aussi, avec le personnage de Vance Shaw, un des thèmes préférés du cinéaste austrohongrois : le héros rattrapé par la fatalité. Pas de happy end pour Vance le maudit, mais une belle suite d'aventures.

(Western Union) Film de Fritz Lang (États-Unis, 1941, 1h35mn, VF/VOSTF) - Scénario: Robert Carson, d'après le roman éponyme de Zane Grey Avec: Dean Jagger (Edward Creighton), Robert Young (Richard Blake), Randolph Scott (Vance Shaw), Virginia Gilmore (Sue Creighton), John Carradine (Doc Murdoch) - Production: 20th Century Fox



## 0.00 La lucarne Berlinale 2019

## Cet été-là

Une préface au documentaire mythique *Grey Gardens*, des frères Maysles, tournée trois ans plus tôt et tombée dans l'oubli. Un vertigineux voyage à la rencontre du temps perdu.

En 1972, le photographe Peter Beard et son amie Lee Radziwill, sœur de Jacqueline Kennedy-Onassis, passent l'été à Long Island, dans l'État de New York. Leur dolce vita artistico-glamour, où l'on croise Andy Warhol comme Truman Capote, inspire à la jeune femme un projet de film sur ses fantasques tante et cousine, Edith Ewing Bouvier Beale et Edith Bouvier Beale, alias "Big" et "Little" Edie, qui vivent tout près de là, dans leur manoir de Grey Gardens, au cœur des Hamptons. Ruinées et coupées du monde, les deux Edie accueillent avec bonne grâce le jeu de cinéma familial qui leur est proposé dans leur royaume envahi d'ordures, de chats et de ratons laveurs...

### ABYME DANS L'ABÎME

Commentées par Peter Beard et Lee Radziwill, se succèdent les quatre bobines de film tournées alors, puis abandonnées par leurs auteurs, qui renonceront à les monter. Cet été-là s'apparente à la fois à une genèse et une troublante mise en abyme de Grey Gardens, film que ses deux héroïnes déchues et leur stupéfiant sens du spectacle ont rendu légendaire. Mais il n'est pas nécessaire de connaître l'œuvre des frères Maysles pour se laisser envoûter par le documentaire de Goran Olsson. En tissant l'éclatante jeunesse, désormais enfuie, des filmeurs, avec le passé décomposé qui a depuis longtemps englouti les filmées, le réalisateur suédois nous convie à un vertigineux voyage à la rencontre du temps perdu.

Documentaire de Goran Olsson (États-Unis/Danemark, 2017, 1h20mn) - Production : Louverture Films, Final Cut For Real

## CALYPSO ROSE À LA CIGALE

Concert

6.15 M **XENIUS** 

Rouler propre : que valent les carburants alternatifs ? Magazine

6.40 M CUBA (1) Vers de nouveaux

Série documentaire

ARTE JOURNAL JUNIOR

Programme jeunesse

360° GEO Le jardin de Java Reportage

8.00 ID M LES ÎLES CANARIES Entre forêts et déserts Documentaire

INVITATION AU VOYAGE Émission

I F I ONG DE I A MURAILLE DE CHINE Aux origines de l'Empire du Milieu ; Les artisans de la Chine éternelle · Les sentiers de la mémoire chinoise Série documentaire

BANGLADESH (2) L'épopée des radeaux de bambou Documentaire

12.50 D ARTE JOURNAL

**13.00 ▶** R ARTE REGARDS Comment accompagner la fin de vie? Magazine

13.35 M VF/VOSTF LES PIONNIERS DE LA WESTERN UNION

.35 D NÉPAL, LE RETOUR DES **ENFANTS DES NEIGES** Documentaire

16.30 

☑
INVITATION AU VOYAGE Émission

17.05 D XENIUS Bactéries et fraudes : menaces sur l'huile d'olive 17.35 

☑

HABITER LE MONDE -SAISON 2 Suède Malmö la renaissance verte Série documentaire

LES ÎLES DU FUTUR Samso - La communauté au courant Série documentaire

18.55 HD ▶ LES PARCS NATURELS... **EN MINUSCULE** La Guadeloupe Série documentaire

10 45 1 ARTE JOURNAL

20.05 28 MINUTES Magazine

**20.50** ▶ 60 LA RAGE DE L'OR (1 & 2) Les barons de l'or ; Les forçats de l'or Documentaire

LA FIN DU PÉTROLE DANS LE COLFE ? Documentaire

3.35 AFRIQUE DU SUD -LE CAP À SEC Documentaire

.30 🛭 🕨 M LE DESSOUS **DES CARTES** Mexique: mur, drogues et corruptions Magazine

0.40 M ARTE JOURNAL

1.05 M VF/V0STF Film

40 M L'ÂME DIVISÉE DE L'AMÉRIQUE Documentaire

**2**≰ [⋽] M **HABITER LE MONDE -**SAISON 2 Bolivie, les Chipayas, peuple de l'eau Série documentaire

ARTE REGARDS Francfort: les effets du Brexit sur le prix des logements Magazine

## Habiter le monde - Saison 2

Suède. Malmö, la renaissance verte

Philippe Simay, philosophe voyageur, repart à la découverte des habitats les plus insolites de la planète. Dix inédits à suivre jusqu'au 15 février.

Malmö s'est réinventé. Après avoir été victime de la désindustrialisation dans les années 1990, la troisième ville de Suède est devenue un modèle de cité verte. Philippe Simay découvre la façon dont les habitants se sont réapproprié leur environnement urbain.



Série documentaire (France, 2019, 10x26mn) Réalisation: Olivier Lassu - Coproduction: ARTE France, Cinétévé

18.55

## Les parcs naturels... en Minuscule

La Guadeloupe



Avec la complicité des insectes vedettes du film Minuscule 2 - Les mandibules du bout du monde, une balade dans trois des plus beaux parcs nationaux français. Au milieu des Caraïbes, le parc national de la Guadeloupe offre, avec plus

de mille huit cents espèces de plantes, dont cinq cents endémiques, une diversité des plus étonnantes, fortement influencée par la Soufrière, son volcan toujours actif.

Lire page 8

Série documentaire de Laurent Ramamonjiarisoa (France, 2019, 3x43mn) Réalisation : Jean-Christophe Chatton Coproduction: ARTE GEIE, Flair Production,

À suivre du lundi 11 au mercredi 13 février à 19.00.

## 28 minutes

Présenté par Élisabeth Quin, le rendezvous quotidien consacré à l'actualité et au débat.

Avec curiosité, vivacité et humour, Élisabeth Quin s'empare chaque soir de l'actualité, séduisant toujours plus de téléspectateurs, accompagnée, en alternance, des intervieweurs Anne Rosencher, Renaud Dély, Claude Askolovitch, Vincent Trémolet de Villers et Benjamin Sportouch, et des chroniqueurs Nadia Daam, Xavier Mauduit et François Saltiel. Et toujours : les rubriques "La règle de trois" de Gaël Legras, "Mise au point" de Sandrine



Le Calvez, "Kiss kiss bang bang" de Thibaut Nolte, "Désintox" en partenariat avec Libération et "Dérive des continents" de Benoît Forgeard.

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2019, 43mn) - Coproduction: ARTE France, KM

Pour mieux profiter d'ARTE

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Magazine

Audiovision pour aveugles Z et malvovants

Diffusion en haute définition

Disponible en replay

Vidéo à la demande

VF/V0STF Version française Version originale sous-titrée en français

Multidiffusion

Rediffusion

Version originale sous-titrée en français

20.50

## La rage de l'or (1 & 2)

L'or est l'un des métaux précieux les plus chers et les plus convoités. Menée autour du monde, une enquête captivante sur un marché opaque qui engendre impunément de colossaux dégâts sociaux et environnementaux.

Soirée présentée par Andrea Fies



### 1. Les barons de l'or

Vice-président de Lucky Minerals, Shaun Dykes fait partie des prospères industriels nord-américains de l'or. Parmi ses projets figure l'exploration d'un site minier à Emigrant Mountain - près du parc de Yellowstone -, contre laquelle les riverains sont vent debout. Il fait partie des chercheurs d'or qui mobilisent des forces colossales pour trouver de nouveaux filons dans les endroits les plus difficiles d'accés, voire protégés. Malgré un cours en hausse constante, objet de spéculations financières, l'or est l'un des métaux précieux les plus demandés. On s'en sert pour fabriquer des bijoux, mais aussi des lingots et des produits de haute technologie, du spatial aux cartes à puce des smartphones. Mais, pour l'extraire du sous-sol, un grand nombre de produits nocifs comme le mercure et le cyanure sont nécessaires. L'industrie minière fait donc peser de lourdes menaces sur l'environnement.

## 2. Les forçats de l'or

Après le rôle des pouvoirs publics et des grandes banques auprès de l'industrie minière, ce second volet s'intéresse aux mines artisanales dont dépendent plus de 50 millions de familles dans le monde. Du Pérou à la Colombie, de la Chine à la République démocratique du Congo, ces petits sites d'extraction, légaux ou clandestins, ne se soucient pas plus de la santé et de la sécurité des hommes – parfois même des enfants – que de leur impact désastreux sur l'environnement. Depuis que

son cours a dépassé celui de la cocaïne, l'or est devenu une activité lucrative pour de nombreuses organisations criminelles, en Afrique centrale et en Amérique du Sud notamment. Générant des millions de dollars, cet "or sale" est injecté sans traçabilité ni contrôle sur le marché mondial. Pourtant, à toutes les étapes de la chaîne de production, des solutions alternatives plus équitables, plus durables et moins dangereuses existent. Certaines commencent, timidement, à être mises en place.

### TABLEAU ALARMANT

Nourrie de nombreux témoignages, recueillis auprès d'institutionnels, d'acteurs et d'employés du secteur de l'industrie minière et de la joaillerie et de membres d'ONG, cette enquête captivante autour du globe (signée notamment par Denis Delestrac, déjà remarqué avec *Le sable, enquête sur une disparition* sur ARTE) nous entraîne dans le monde méconnu du grand commerce de l'or. Au-delà du tableau alarmant des risques que l'exploitation aurifère fait courir aux hommes et à l'environnement, elle braque ses projecteurs sur les multiples zones d'ombre d'un marché qui ne fait pas, loin de là, que des heureux.

## Voir notre infographie page 6

Documentaire de Denis Delestrac, Robert Lang et Sally Blake (France/Canada, 2018, 2x52mn) - Coproduction : ARTE France, Films à Cinq, Capa Presse, Kensington Communications, TVO 22.40

## La fin du pétrole dans le Golfe?

Après s'être développés grâce à la manne pétrolière, comment les pays du Golfe se préparent-ils à la transition énergétique?

En quelques décennies, l'or noir a bouleversé la géopolitique des pays du Golfe. Mais avec le boom et l'efficacité croissante des énergies renouvelables, le marché du pétrole et du gaz naturel est en pleine mutation : la région du Golfe a dû s'adapter à l'idée d'un avenir économique sans hydrocarbures. En Arabie saoudite, au Qatar et en Oman, des chercheurs venus du monde entier développent de nouveaux produits : des fenêtres solaires productrices d'électricité, des façades repoussant la chaleur ou du ciment conçu à partir de sousproduits de l'extraction.

Documentaire d'Esther Saoub (Allemagne, 2019, 52mn)

23.35

## Afrique du Sud – Le Cap à sec

La région du Cap, en Afrique du Sud, fait face à une pénurie d'eau historique. Avec quelles conséquences ?

En 2018, l'Afrique du Sud est touchée par une sécheresse jamais vue depuis un siècle. Autour de la ville du Cap, les changements climatiques ont gravement réduit le niveau des lacs de barrage. L'approvisionnement en eau se trouve menacé, et le gouvernement a décrété l'état de catastrophe naturelle. Seule la discipline des habitants, qui doivent se contenter de 50 litres d'eau par jour, pourrait renverser la tendance et empêcher le "jour zéro" - où les robinets de la ville seraient coupés. Cette pénurie crée des tensions dans la population. L'enquête se penche sur les causes de cette crise - aggravée par une mauvaise gestion politique - et ses conséquences sociales, sanitaires et économiques.

Documentaire de Dorothe Dörholt et Antje Christ (Allemagne, 2018, 52mn)

5.00 M DANIEL HOPE Le son d'une vie Documentaire

XENIUS Bactéries et fraudes : menaces sur l'huile d'olive Magazine

6.40 M CUBA (2) Vers de nouveaux horizons Série documentaire

nercredi 13 févrie

710 ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 HD 🛭 M 360° GEO Mexique, les cavalières de l'escaramuza Reportage

8.00 ED M LES ÎLES CANARIES Entre rivages et volcans Documentaire

45 🖾 M INVITATION AU VOYAGE Émission

9.25 ID M SUCRE, LE DOUX MENSONGE

Documentaire

**11.00** M MÉNOPAUSE ET ANDROPAUSE **Quand les hormones** s'affolent Documentaire

11.55 HD M MÉDECINES **ALTERNATIVES ET** CANCER : UN COMMERCE LUCRATIF

Documentaire

12.50 D ARTE JOURNAL

ARTE REGARDS Reportage

13.35 HD M VF/VOSTF RESPIRE Téléfilm

5.05 **₪ D** 🗵 R VILLAGES DE FRANCE Gordes Série documentaire

15.35 D LAOS - LE VILLAGE AU-DESSUS **DES NUAGES** 

Documentaire

16.30 D INVITATION AU VOYAGE Émission

17.10 D **XENIUS** Magazine SAISON 2 Rirmanie les fils du lac Inle Série documentaire

LES ÎLES DU FUTUR Islande – Un paradis vert à la croisée des chemins Documentaire

19.00 HD LES PARCS NATURELS... **EN MINUSCULE** Le Mercantour Série documentaire

10 //5 D ARTE JOURNAL

20.05 28 MINUTES Magazine

20.52 D TOUT EST VRAI (OU PRESQUE) Mata Hari

Série d'animation

20.55 🔽 L'ENFANT D'EN HAUT Film

22.35 >90 PAUL AUSTER -LE JEU DU HASARD Documentaire

23.30 R VF/V0STF SMOKE Film

1.15 M ARTE JOURNAL

40 ED R UN VOYAGE MUSICAL AVEC GILBERTO GIL Viramundo Documentaire

3.10 🛭 M **GRAINES D'ÉTOILES...** CINO ANS APRÈS (5) Danser sa vie Série documentaire

.35 HD > R COUPLES Samuel Finzi/Marc Haselbach ; Melika Foroutan/Dominique Horwitz; Katja Riemann/David Kross: Nora Tschirner/Erik Lautenschläger Courts métrages

.50 🗵 M HABITER LE MONDE -SAISON 2 Cuba, La Havane, ville-potager Série documentaire

ARTE REGARDS Comment accompagner la fin de vie? Magazine



## **20.55** Cinéma

## L'enfant d'en haut

Au travers du quotidien précaire d'un gamin roublard et de sa sœur instable, une bouleversante fable sociale dans une Suisse des extrêmes, avec Léa Sevdoux et le jeune Kacev Mottev Klein.

Simon, 12 ans, vit seul avec sa sœur Louise dans une tour HLM. Chaque hiver, il emprunte le téléphérique pour rejoindre la station de ski huppée qui surplombe la vallée. Pour subvenir à ses besoins, il chaparde l'équipement des riches touristes, qu'il revend en douce. Louise, qui travaille quand ca lui chante et papillonne d'homme en homme, profite des petits trafics de son frère. Elle en devient de plus en plus dépendante...

## CRUEL CONTRASTE

Rompant avec l'horizontalité de son précédent film. Home (2008), tourné le long d'une autoroute - où Kacey Mottey Klein exprimait déjà toute sa virtuosité -, la réalisatrice Ursula Meier signe une chronique verticale rythmée par les allers-retours de Simon, petit "Robin des Neiges" traînant sa misère matérielle et affective entre deux mondes que tout sépare. En bas, la zone industrielle boueuse et grisâtre, désertée par les services sociaux. En haut, les pistes ensoleillées de la station de sports d'hiver, arpentées chaque jour par des touristes fortunés. Kacey Mottey Klein est épatant de justesse en préado propulsé dans les responsabilités de l'âge adulte, devant lesquelles fuit allègrement sa grande sœur, femme-enfant en colère, campée avec brio par Léa Seydoux. Le saisissant portrait d'une enfance en détresse, sur fond de secret de famille et de violence sociale.

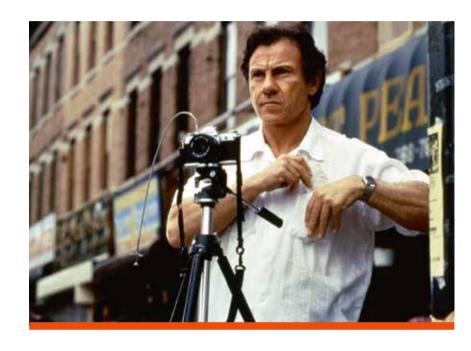
## Mention spéciale du jury, Berlinale 2012

Film d'Ursula Meier (France/Suisse, 2011, 1h37mn) - Scénario: Antoine Jaccoud, Ursula Meier - Avec : Léa Seydoux (Louise), Kacey Mottey Klein (Simon), Martin Compston (Mike), Gillian Anderson (la femme anglaise), Jean-François Stévenin (le chef cuisinier) - Production : Archipel 35, Vega Film, RTS Radio Télévision Suisse, Bande à Part Films

23.30 Cinéma Soirée Paul Auster Berlinale 2019

## **Smoke**

Un débit de tabac à Brooklyn, refuge d'un petit monde haut en couleur. Avec William Hurt et Harvey Keitel.



22.35
Le documentaire culturel
Soirée Paul Auster

## Paul Auster – Le jeu du hasard

Portrait intime et passionnant d'une plume majeure de la littérature américaine.

"Que serait devenue notre existence si...?" C'est la question que se pose l'écrivain américain Paul Auster dans sa dernière parution, 4321. Au fil des pages de ce roman monumental, il raconte l'histoire d'Archibald Isaac Ferguson, jeune homme d'origine juive né en 1947, dont la famille vit dans le New Jersey. L'occasion pour l'écrivain d'inaugurer un dispositif narratif inédit en déclinant quatre scénarios possibles pour son personnage, dont la somme dessine un portrait d'une grande profondeur, avec l'histoire des États-Unis en toile de fond. Un héros, quatre trajectoires, une myriade de possibilités et de chemins à emprunter qui vont modeler son existence. Ponctué d'interventions de son épouse Siri Hustvedt, sa principale critique depuis maintenant trente ans, de Wim Wenders ou de l'artiste Sam Messer, ce documentaire explore l'aspect politique de l'œuvre de Paul Auster. Fervent opposant à Donald Trump, l'auteur se livre face à la caméra pour créer un dialogue passionnant entre sa propre existence et celle de son personnage, Archie.

Documentaire de Sabine Lidl (Allemagne, 2018, 53mn) - Commentaire dit par Thibault de Montalembert



Au cœur de Brooklyn, le débit de tabac d'Auggie Wren est le rendez-vous des amateurs de cigares, des turfistes, des chapardeurs, des oisifs, des grandes gueules et des âmes perdues. Ici, on vient refaire le monde, échanger des bons tuyaux, des potins et des anecdotes croustillantes dans une ambiance masculine, rude et conviviale. Sous le regard patient d'Auggie, photographe amateur lucide et perspicace, trois personnages se croisent : Paul Benjamin, écrivain désespéré par la mort brutale de sa femme, Rashid Cole, adolescent noir fabulateur, et Ruby, l'ex-femme d'Auggie. Trois solitaires qui n'ont apparemment rien en commun et dont le destin va soudain basculer...

## VARIATIONS NEW-YORKAISES

Smoke est une transposition magnifique de l'univers personnel de l'un des écrivains américains les plus européens. Paul Auster – qui signe ici son premier scénario – entremêle plusieurs récits qui composent un parcours sinueux à travers l'univers urbain, émaillé de réminiscences, d'énigmes, de correspondances secrètes, de pièges narratifs et d'effets de miroir. Le film, mis en scène par Wayne

Wang, a la densité d'un roman, le style dépouillé et objectif d'une tranche de vie débouchant sur une note d'émotion inattendue. Tous les personnages sont peu ou prou des conteurs : Paul gagne sa vie en racontant des histoires, Auggie est conteur par tempérament et Rashid passe son temps à fabuler et à s'inventer de nouvelles identités. Tout passe par les mots et les significations qu'on leur prête. "La plupart des conversations qui émaillent ce film sont un écran de fumée, un écran qui obscurcit la vision, la compréhension, explique Paul Auster. Smoke est un film sur la façon dont les gens se parlent et s'écoutent, ou négligent de le faire."

## Prix spécial du jury, Berlinale 1995 Grand prix du public, Locarno 1995

Film de Wayne Wang (États-Unis, 1995, 1h50mn, VF/VOSTF) - Scénario : Paul Auster - Avec : William Hurt (Paul Benjamin), Harvey Keitel (Auggie Wren), Stockart Channing (Ruby McNutt), Forest Whitaker (Cyrus Cole), Harold Perrineau (Rashid Cole), Giancarlo Esposito (Tommy), Ashley Judd (Felicity) - Production : Smoke Productions, Miramax Films, NDF, Eurospace - (R. du 20/3/2000)

5.00 ED ▶ R BERLIN LIVE We are the Ocean Concert

6.15 M XENIUS Les araignées Magazine

CUBA (3) Vers de nouveaux horizons Série documentaire

ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 HD 🗇 M 360° GEO Inde. la médecine avurvédique Reportage

**8.00** M L'ESPAGNE SAUVAGE Le rat des pharaons et autres conquérants Série documentaire

8.45 D M INVITATION AU VOYAGE Émission

9.25 HD M LA VRAIE MISS MARPLE Margaret Rutherford Documentaire

LE PAYS DE GALLES SAUVAGE

Documentaire

11.55 ED M LES ÎLES DU FUTUR Orcades - La révolution bleue Série documentaire

12.50 D ARTE JOURNAL

13.00 D R ARTE REGARDS La Pologne va au charbon Magazine

13.35 VOD [2] M VF/VOSTF PIQUE-NIQUE À HANGING ROCK

15.35 

☑
BIRMANIE, À L'OMBRE DES DERNIERS NOMADES DES MERS Documentaire

16.30 D INVITATION AU VOYAGE Émission

17.10 D XENIUS L'hydrononie les promesses de l'agriculture hors-sol Magazine

7.35 ▶ Ø HABITER LE MONDE -SAISON 2 Svalbard, Ny-Alesund, un village scientifique Série documentaire

18.05 HD M LES ÎLES DU FUTUR Fl Hierro -Les visionnaires du bout du monde Série documentaire

**19.00 HD** ▶ R ISLANDE : L'ÉTÉ DES **RENARDS POLAIRES** Documentaire

19.45 D ARTE JOURNAL

20.05 D 28 MINUTES Magazine

**20.52** ▶ ☑ R TOUT EST VRAI (OU PRESOUE) Lana & Lilly Wachowski Série d'animation

20.55 ▶7 VF/VOSTF SAUVETAGE EN MER DE TIMOR (1-4)

ARTE JOURNAL

0.50 HD ▶ R PALACE OF SOUL Stevie Wonder: Michael Jackson: Aretha Franklin James Brown: Whitney Houston : Barry White Série documentaire

3.35 HD ▶ R COUPLES Heike Makatsch/ Fahri Yardim ; Ninon Bohm/Uwe Bohm Courts métrages

3.45 [J] M HABITER LE MONDE -SAISON 2 Togo, les takientas. forteresses de terre Série documentaire

ARTE REGARDS Reportage

## Invitation au voyage

Du lundi au samedi. Linda Lorin nous emmène à la découverte de notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

La Galice, le premier amour de Julio Iglesias

De la Galice, terre de contrastes sur la côte nord-ouest de l'Espagne, propice à la mélancolie, Julio Iglesias tira, en 1972, la chanson "Un canto a Galicia", qui lui ouvrit les portes du succès.

Pétra, la mythique cité nabatéenne

Au VIe siècle avant J.-C., les Nabatéens, peuple de Bédouins, s'installent au fond d'une vallée asséchée aux reflets roses. dans le désert jordanien. Ils y font surgir Pétra, une cité merveilleuse à la beauté saisissante.

## À Copenhague, chercher le garçon

Dans le centre de Copenhague, le palais royal accueille désormais le Parlement, et l'ancien théâtre de la cour, un musée. On y trouve des toiles audacieuses réalisées par un couple alors très en avance sur son époque...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2019, 38mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

17.10

## Xenius

## L'hydroponie, les promesses de l'agriculture hors-sol



Le magazine de la connaissance explique et explore la science de manière accessible.

Embellir les bureaux et les supermarchés, intégrer la nature dans le monde du travail et attirer l'attention sur un mode de culture sans soleil, sans terre et sans eau courante, l'hydroponie, tel est le but d'Aura, start-up parisienne dont Xenius visite les bureaux. Ses présentateurs s'attèlent ensuite à la fabrication d'un système de ce type et découvrent ce faisant que l'hydroponie peut non seulement améliorer le bien-être dans les grandes villes, mais également sauver des vies dans le désert.

Magazine présenté par Caroline du Bled et Gunnar Mergner (Allemagne, 2019, 26mn)

## Tout est vrai (ou presque) Lana & Lilly Wachowski

La série quotidienne qui raconte les grandes personnalités avec de petits

Toujours aussi jubilatoire, Tout est vrai (ou presque) revient en force avec plus de couleurs et un habillage légèrement modifié qui fait la part belle aux jeux de mains pour brosser avec malice le portrait des personnalités.

Aujourd'hui : les cinéastes de Matrix ont gagné leur place à Hollywood en "transcendant le système"; et en transcendant leur genre au passage...



Série d'animation de Nicolas Rendu, Vincent Brunner et Christophe Abric (France, 2018, 20x3mn) - Coproduction: ARTE France, La Blogothèque - (R. du 16/5/2018)

-Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants

et malvovants

Diffusion en haute définition

Audiovision pour aveugles

Disponible en replay

Vidéo à la demande

sous-titrée en français

VF/VOSTF

Version française

Multidiffusion

Rediffusion

Version originale sous-titrée en français



## **20.55** Série

## Sauvetage en mer de Timor (1-4)

Protéger sa famille ou sauver des inconnus ? Cette passionnante série australienne immerge le spectateur dans les affres d'une décision aux conséquences mortelles.

## Épisode 1

Alors qu'ils profitent de vacances sur leur voilier entre l'Australie et l'Indonésie, Bree et Ryan Gallagher, leur voisine Helen, ainsi qu'Olivia, la sœur de Ryan, et son petit ami Damien croisent une embarcation à la dérive, remplie de réfugiés. Partagés entre le désir de les secourir et la peur de mettre leur propre famille en danger (une tempête s'annonce), les Gallagher décident de remorquer le bateau à l'aide d'un treuil. Mais au petit jour, plus rien : le câble a été sectionné et les naufragés ont disparu. Plusieurs années plus tard, Ryan Gallagher reconnaît en son chauffeur de taxi l'un des réfugiés du bateau, Ismail al-Bayati. Il organise un barbecue entre les deux familles au cours duquel Zahra, la femme d'Ismail, révèle que leur fille est morte lors de de la tempête, ainsi que six autres personnes.

## Épisode 2

La police ouvre une enquête. Disparu des radars peu après le drame, Damien rend visite aux Al-Bayati pour apaiser les tensions, mais il est violemment battu par Bilal, le frère d'Ismail. Bree se débarrasse d'un couteau de cuisine qui a peut-être servi à sectionner le câble de remorquage. Après des messages de menace, les Gallagher trouvent leur voiture taguée de l'inscription "meurtriers".

## Épisode 3

La police convoque Ryan pour l'informer de la clôture de l'enquête. Mais il est impossible d'enterrer le passé. Les Gallagher luttent pour sauver leur mariage après les révélations de la liaison entre Bree et Damien. Olivia est dévastée par l'aveu. Ismail met le feu au voilier, symbole de son malheur. Mais c'est Bilal qui est suspecté et arrêté. Alors qu'Olivia, poussée à bout par les trahisons du groupe, craque, la vérité explose : elle a vu qui a coupé la corde. Maddie, la fille de Ryan, et Bree, qui écoutait en cachette, s'enfuit chez Asad, le fils d'Ismail, avec qui elle est restée en contact depuis le barbecue.

## Épisode 4

Maddie a disparu. Affolé, Ryan se rend chez Ismail, le soupçonnant d'avoir fait du mal à sa fille. Zahra aussi suspecte son mari après le passage de la police, venue les interroger. Parallèlement, Helen propose à Bilal d'être son avocate. Lorsqu'Ismail apprend où se cache Maddie, il décide d'aller la chercher. Mais il l'entraîne dans un endroit isolé...

## LES LIENS DU SANG

Qu'aurions-nous fait à leur place ? C'est avec cette question que la série Sauvetage en mer de Timor tient en haleine les spectateurs, plaçant ses pro-

tagonistes face à un choix cornélien aux lourdes conséquences. Confrontés à des réfugiés en péril, avaient-ils le devoir de leur porter assistance ou de protéger leur famille ? Les décisions prises ce jour-là bouleverseront les vies de chacun. Au-delà du dilemme, les créateurs de cette série focalisent leur attention sur les cellules familiales, aussi attachantes que dysfonctionnelles, déchirées par le mensonge et la tragédie. De chaque côté du deuil, deux sociétés et deux classes sociales se font face, réunies malgré leurs différences sous le sceau de la douleur.

Meilleur réalisateur, Australian Academy of Cinema and Television Arts Awards 2018 Meilleur acteur dans un second rôle (Hazem Shammas), Logie Awards 2018 Meilleure bande originale, Fipa 2018

Lire page 9

(Safe Harbour) Série (Australie, 2017, 4x52mn, VF/VOSTF) Réalisation: Glendyn Ivin - Création et scénario: Belinda Chayko, Phil Enchelmaier, Simon Kennedy - Avec: Ewen Leslie (Ryan Gallagher), Leeanna Walsman (Bree Gallagher), Hazem Shammas (Ismail al-Bayati), Nicole Chamoun (Zahra al-Bayati), Joel Jackson (Damien Pascoe), Phoebe Tonkin (Olivia Gallagher), Jacqueline McKenzie (Helen Korczak), Robert Rabiah (Bilal al-Bayati), Yazeed Daher (Asad al-Bayati), Ella Jaz Macrokanis (Maddie Gallagher) - Production: Matchbox Pictures pour SBS Australie

LA MAESTRA Alondra de la Parra Concert

ARTE REPORTAGE Magazine

ARTE JOURNAL JUNIOR Programme jeunesse

7.15 HD M 360° GEO Jérusalem à l'aube Reportage

8 00 M L'ESPAGNE SAUVAGE Le retour du lynx Série documentaire

8.45 M INVITATION AU VOYAGE Émission

LA RAGE DE L'OR (1 & 2) Les barons de l'or ; Les forçats de l'or Documentaire

**11.10** M TESTOSTÉRONE: **UNE HORMONE** ΡΔς SI "ΜΔΙ F" Documentaire

12.05 HD 🛭 M BANDE DE CHACALS Documentaire

12.50 D ARTE JOURNAL

ARTE REGARDS Reportage

**13.35** M **VF/V**0STF LA MAISON DU LAC Film

.35 D NÉPAL, LA VOIX DES FEMMES Documentaire

Émission

17.10 D XENIUS La police des algorithmes ou comment prévenir les crimes Magazine

17.35 D HABITER LE MONDE -SAISON 2 Inde, Auroville. la cité utopique Série documentaire

18.05 ID M LES ÎLES DU FUTUR Orcades - La révolution bleue Série documentaire

19.00 D FÉERIOUE ISLANDE La plus grande île volcanique du monde Documentaire

19.45 ARTE JOURNAL

20.05 28 MINUTES Magazine

20.52 HD ▶ Ø R TOUT EST VRAI (OU PRESQUE) Coco Chanel Série d'animation

20.55 **COUPLES À TOUS** LES ÉTAGES Téléfilm (VF)

**22.30** ▶ 30 💆 "DUNE" DE JODOROWSKY Documentaire

23.55 TRACKS Magazine

0.40 BERLIN LIVE 2018 The Kooks Concert

40 D 🛭 R LES VIEUX AMOUREUX Documentaire

ARTE JOURNAL

2.55 HD > R PALACE OF SOUL Les années "Soul train" Série documentaire

25 HD > R COUPLES Sibel Kekilli/Christian Ulmen Court métrage

**3.30 HD** ▶ R COUPLES Elisabeth Schwarz/ Hartmut Becker Court métrage

ARTE REGARDS La Pologne va au charbon Magazine



## 20.55 Fiction Couples à tous les étages

Portrait improvisé et touchant de la difficulté des relations amoureuses modernes. entre frustration et incompréhension.

Redonner de l'élan à une relation qui s'essouffle peu à peu ? C'est l'objectif de ce week-end où cing couples vont devoir affronter leurs difficultés, parfois masquées sous une épaisse couche de déni. Car si l'hôtel où ils sont accueillis offre à ses occupants un cadre extrêmement chic et relaxant, agapes et moments de détente sont ponctués par des entretiens avec des thérapeutes de couple qui réveillent chez certains des aspects extrêmement douloureux de leur vécu. Entre désirs d'enfants inassouvis, problèmes érectiles et infidélités, les masques tombent peu à peu et les portes claquent parfois. La détente tant espérée se fait attendre, même au sein de couples a priori fonctionnels et harmonieux. Jusqu'à la question fatidique : choisiriez-vous à nouveau votre partenaire si vous deviez recommencer votre vie ? Tourné en à peine quarante-huit heures par 21 caméras différentes, sans scénario figé, ce film offre au spectateur une savoureuse cure de bien-être.

(Wellness für Paare) Film de Jan Georg Schütte (Allemagne, 2016, 1h29mn, VF) - Scénario : Jan Georg Schütte - Avec : Biarne Mädel (Malte). Michael Wittenborn (Heinz Peter). Anke Engelke (Therese), Anneke Kim Sarnau (Nina), Magdalena Boczarska (Kasa), Devid Striesow (Jan Erik), Gabriela Maria Schmeide (Michaela), Sebastian Blomberg (Thomas), Martin Brambach (Dirk), Katharina Marie Schubert (Maren), Jan Georg Schütte (la réceptionniste), Jörg Pannenbäcker (Fritjof Bormann), Martha Nelle (Maria Landau), Martin Horn (Benedikt Esser) - Production: Riva Filmproduktion GmbH, WDR

-Pour mieux profiter d'ARTE -

Sous-titrage pour sourds et malentendants

Audiovision pour aveugles et malvovants

Diffusion en haute définition Disponible en replay

Vidéo à la demande

Multidiffusion

Rediffusion

VF/VOSTF Version française

Version originale sous-titrée en français

sous-titrée en français

## 22.30 Pop culture

## "Dune" de Jodorowsky

Avec ses principaux artisans, dont le cinéaste, retour sur l'adaptation grandiose, mais avortée, du célèbre roman SF par Alejandro Jodorowsky. Une ébouriffante plongée dans la contre-culture des années 1970, sortie en salles en 2016.

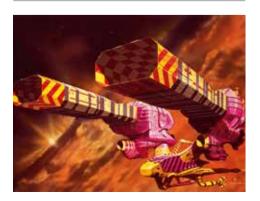
En 1975, le producteur français Michel Seydoux demande au cinéaste d'origine chilienne Alejandro Jodorowsky, auquel ses films métaphysiques (*El topo, La montagne sacrée*) ont valu un statut d'auteur culte, d'adapter un roman phare de la science-fiction : bien que paru dix ans plus tôt seulement, *Dune*, de Frank Herbert, est déjà un classique. "Jodo" accepte avec enthousiasme et se plonge dans le travail avec une équipe de visionnaires : parallèlement à un casting qui inclut son propre fils Brontis, mais aussi Orson Welles, David Carradine, Mick Jagger ou Salvador Dalí, il s'entoure des dessinateurs Moebius et Chris Foss, déjà maîtres du genre, du plasticien H. R. Giger et du scénariste Dan O'Bannon (qui s'illustreront tous deux avec *Alien*), et confie la bande-son aux Pink Floyd et aux Français du groupe Magma.

## À LA POURSUITE D'UN RÊVE

Mais faute de financement, et ce malgré l'implication folle d'une équipe galvanisée qui, autour du maître, peaufine le scénario, puis crée les costumes et plus de trois mille story-boards en deux ans, le projet va tourner court. Quarante ans après, loin de présenter ce film non avenu comme un échec, le jeune réalisateur américain Frank Pavich, en étroite collaboration avec Jodorowsky lui-même, entreprend de le faire vivre dans le présent documentaire. En revisitant le matériau considérable préparé pour la genèse de Dune, et en interviewant les protagonistes - à l'exception d'O'Bannon et de Moebius, décédés en 2009 et 2012 -, Pavich montre combien l'entreprise s'apparentait à la poursuite d'un rêve. Admirateur inconditionnel de Jodorowsky, Nicolas Winding Refn (Drive) apporte sa pierre à la reconstruction virtuelle de cette œuvre invisible. Dune sera finalement porté à l'écran en 1984 par David Lynch, qui n'ayant pas eu le final cut, reniera le film.

### Prix du public et mention spéciale, Sitges 2013

Documentaire de Frank Pavich (États-Unis/France, 2013, 1h27mn) Production : Highline Pictures, Camera One, Endless Picnic



### 23.55

## **Tracks**



Chaque semaine, *Tracks* fait le tour des sons et des cultures qui dépassent les bornes.

### The Fabulus of Unicorns

Les adeptes néo-hippies du collectif londonien The Fabulus of Unicorns, revêtus de paillettes et d'attributs rappelant la licorne, entendent promouvoir le cheval merveilleux dans le monde entier.

## Soirées sex-positives à Berlin

Artistes et organisateurs d'événements veulent adoucir la ligne de démarcation entre danse et sexe, à travers des soirées comme "The House of Red Doors" ou "Pornceptual".

### Love Plus

Un vrai rendez-vous avec une petite amie virtuelle? Au Japon, c'est une réalité. Le jeu vidéo *Love Plus* donne le choix entre trois jeunes filles archétypales.

### Matt Lambert

Le cinéaste américain Matt Lambert capture le passage à l'âge adulte de la jeune génération homosexuelle, quelque part entre ennui, rébellion et rencontres en ligne.

## Lobsta Porn

L'artiste américaine Rebecca Goyette (photo) a choisi le homard pour représenter son combat en faveur de l'émancipation sexuelle des femmes à travers des films estampillés "Lobsta Porn".

## Serpentwithfeet

Avant de devenir Serpentwithfeet, Josiah Wise a grandi à Baltimore et a chanté dans plusieurs chorales d'église. Jusqu'à ce qu'il parte pour New York, adopte un look glam et se transforme en chanteur de R'n'B.

Magazine (Allemagne, 2019, 43mn)

## 0.40

## Berlin Live 2018 The Kooks

Un concert des Britanniques de The Kooks, de retour avec un cinquième album vivifiant, salué par la critique. Tournée à guichets fermés, innombrables participations à des festivals : après une année faste, les p'tits gars de Brighton reviennent avec un cinquième opus déjà hissé au rang de classique britannique par la critique. Avec Let's Go Sunshine, le quatuor The Kooks convoque l'énergie de la brit pop et signe un album romantique et lumineux, indéniablement rafraîchissant. Outre de nouveaux titres énergiques tels que "No Pressure" ou "Four



Leaf Clover", cette escale sur la scène de *Berlin Live* permet aussi de réentendre certains succès du groupe.

Concert (Allemagne, 2018, 57mn) Réalisation : Stefan Mathieu

## **ARTE FRANCE**

8, rue Marceau 92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9 Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

## PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE

Nicolas Bertrand (70 56) n-bertrand@artefrance.fr

### ARTE MAGAZINE

arte-magazine@artefrance.fr **RÉDACTRICE EN CHEF** Noémi Constans (73 83) n-constans@artefrance.fr

n-constans@artefrance.f **RÉDACTION** Irène Berelowitch (72 32)

Manon Dampierre (72 45) Sylvie Dauvillier (75 10) Christine Guillemeau (71 29) Pascal Mouneyres (70 58) Clara Le Quellec (75 25)

MAQUETTE
Garance de Galzain (74 67)
PHOTOGRAVURE

Armelle Ritter (70 57) **TRADUCTION** 

Margaux Gluntz (70 61) Amanda Postel (70 62)

COLLABORATION

Sarah Ahnou Laetitia Moller Laure Naimski Marie Gérard François Pieretti Maria Angelo

artepro.com; @ARTEpro artemagazine.fr

Marie-Delphine Guillaud (71 04) md-guillaud@artefrance.fr

### ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France ISSN 1168-6707 Crédits photos : X-DR Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite. Couverture : ⊚ NICOLAS GUERIN / CONTRIBUTEUR / GETTY IMAGES Directrice de la publication : Véronique Cayla Exemplaire n° 7 Jeudi 17 janvier 2019 Design graphique : ★ Bronx (Paris) Impression : L'Artésienne



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Stéphanie Gavardin (70 34)
s-gavardin@artefrance.fr



ASSISTANTE Christelle Nectou (76 49) c-nectou@artefrance.fr



DIRECTRICE ADJOINTE
DE LA COMMUNICATION
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@artefrance.fr



RESPONSABLE DU SECTEUR RELATIONS PUBLIQUES Grégoire Mauban (70 44) g-mauban@artefrance.fr



ASSISTANTE Christel Lamontagne (70 35) c-lamontagne@artefrance.fr



RESPONSABLE DU SECTEUR PRESSE Dorothée van Beusekom (70 46) d-vanbeusekom @artefrance.fr

## **SERVICE DE PRESSE**

## HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous des cartes, Société, La lucarne, Au cœur de la nuit, Cuisines des terroirs, Xenius, 28 minutes



Rima Matta (70 41) r-matta@artefrance.fr



ASSISTANTE Pauline Boyer (70 40) p-boyer@artefrance.fr

## **ARTS ET SPECTACLES**

Événements, spectacles, Maestro, ARTE Concert, documentaires du dimanche après-midi



Clémence Fléchard (70 45) c-flechard@artefrance.fr

## **FICTIONS ET SÉRIES**

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage, Atelier de recherche



Grégoire Hoh (70 48) g-hoh@artefrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Trarieux (76 32)
p-trarieux@artefrance.fr

### **DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE**

L'aventure humaine, Sciences, ARTE Découverte, 360° GEO, série documentaire de 17.45



Martina Bangert (72 90) m-bangert@artefrance.fr

### CINÉMA. INFORMATION

Cinéma, Court-circuit, ARTE France Cinéma, Séries courtes de 20.50, ARTE Journal, ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno (70 47) a-buiche@artefrance.fr



Cécile Braun (73 43) c-braun@artefrance.fr

## **MAGAZINES ET POP CULTURE**

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop, Metropolis, Square, Invitation au voyage



Audrey Jactat (70 43) a-jactat@artefrance.fr

## **PHOTO**

### RESPONSABLE

e-zampa@artefrance.fr

DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE

Muricilla Champand (76, 24)

Murielle Chamand (76 24) m-chamand@artefrance.fr

Elisabetta Zampa (70 50)

## MARKETING RESPONSABLE

Stéphanie Boisson (70 59) s-boisson@artefrance.fr

### CHARGÉE DE MISSION MARKETING NUMÉRIOUE

Églantine Dupuy (72 91) e-dupuy@artefrance.fr

### **CHARGÉES DE MARKETING**

Maëlle Roland (76 61) m-roland@artefrance.fr Léah Galmiche (76 47) l-galmiche@artefrance.fr

## PARTENARIATS RESPONSABLE

responsable françoise Lecarpentier (71 28) f-lecarpentier@artefrance.fr CHARGÉE DE PARTENARIATS Marie-Charlotte Ferré (72 38) mc-ferre@artefrance.fr

## ASSISTANTE PARTENARIATS Nathalie Mitta (70 88)

n-mitta@artefrance.fr
CHARGÉE D'ADMINISTRATION

## PARTENARIATS Caroline Amardhey (70 91)

c-amardhey@artefrance.fr

## **ARTE GEIE**

4, quai du Chanoine-Winterer CS 20035 67080 Strasbourg cedex Tél.: 03 88 14 22 22 PRESSE

## ET RELATIONS PUBLIQUES

Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Valentin Duboc

## 03 88 14 21 43

ARTE

**DEUTSCHLAND** (00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET MARKETING Thomas P. Schmid

## **ARTE BELGIQUE**

(00 32) 2737 2177 **COMMUNICATION** Pascale Navez

artepro.com / @ARTEpro / artemagazine.fr

## ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

Henriette Souk (70 83) h-souk@artefrance.fr



## On danse?

Exposition 23 janvier – 20 mai 2019

Un flux multimédia inédit

Une invitation au mouvement





## 2 T

# la semaine prochaine



## Spécial Corée

Comment vont les frères ennemis coréens ? État des lieux des rapports Nord/Sud sur la péninsule la plus scrutée du monde. Où l'on croise Kim Jong-un et Donald Trump, des statues géantes, des ogives nucléaires non désactivées et deux peuples en attente d'un avenir fraternel.

Mardi 19 février à 20.50